Mädchen sind wie der Wind

Text by an anonymous poet
Set by *Carl Loewe* (1798–1869), from *Heitere Gesänge*, op. 9, Heft 6, #4

Mädchen	**sind**	**wie**	**der**	**Wind,**
[ˈmɛːt.çən	zɪnt	viː	deːɐ̯	vɪnt]
Girls	are	like	the	wind,

Schenken	**oft**	**im**	**Scherze**
[ˈʃɛŋ.kən	ʔɔft	ʔɪm	ˈʃɛr.tsə]
give	often	in	play

(they often playfully give)

Heute mir, morgen dir,
Flatterhaft ihr Herze.

Traue nicht! Diese spricht:
"Liebchen, dir zu dienen!"
Schmeichelei, Heuchelei!
Lacht aus ihren Mienen.

Wo sie geh'n, wo sie steh'n,
Wenn sie dich auch küssen,
Werden sie dort und hie
Was zu tadeln wissen.

Schön und rund lockt ihr Mund
Zwar mit süßem Schalle.
Schlau verdeckt aber steckt
Doch im Herzen Galle.

Mädchen sind wie der Wind,
Schenken oft im Scherze…

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!